

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2023. márc. 2.

Nyomatás dátuma: 2024. febr. 15.

Változat: 4

Oldal 1/15



Aqua Clean yellow 10l

1.SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Kereskedelmi név/Összetevő neve:

Aqua Clean yellow 10l

cikksz.:

T112010

UFI:

2WF7-KCE1-VSKN-9KQS

1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Anyag/keverék használat:

Súrolószer nélküli általános tisztítószer

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Szállító:

KANDO Service GmbH

Hartleitnerstraße 3

4653 Eberstalzell

Austria

Telefon: +43 (0) 7241 213 79

E-mail: msds@kando.eu

kereskedő:

TECH-MASTERS Hungary Kft.

Porcelán utca 2.

1106 Budapest

Hungary

Telefon: +36 1 262 1860

Telefax: +36 1 260 6144

E-mail: hungary@tech-masters.eu

Honlap: www.tech-masters.eu/hu

1.4. Sürgősségi telefonszám

EGÉSZSÉGÜGYI TOXIKOLÓGIAI TÁJÉKOZTATÓ SZOLGÁLAT, Albert Flórián út 2-6., 1097 Budapest, 24h:
+36 80 201 199 (ingyenes - csak Magyarországról), +36 1 476 6464 (standard díj ellenében hívható -
külföldről is)

2.SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék besorolása

Osztályozás a 1272/2008/EK [CLP] rendelet szerint

Veszélyosztályok és veszélykategóriák	Figyelmeztető mondatok	Besorolási eljárás
Fémekre korrozív hatású (Met. Corr. 1)	H290: Fémekre korrozív hatású lehet.	
Bőrkorrózió/bőrirritáció (Skin Corr. 1B)	H314: Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.	

2.2. Címkézési elemek

Jelölés a 1272/2008/EK [CLP] számú rendelet szerint

Veszélyt jelző piktogrammok:



GHS05

Maró anyagok

Figyelmeztetés: Veszély

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2023. márc. 2.

Nyomatás dátuma: 2024. febr. 15.

Változat: 4

Oldal 2/15



Aqua Clean yellow 10I

A címkén feltüntetendő veszélyes összetevő(k):

Nátrium-hidroxid

Veszélymondatok fizikai veszélyekhez

H290 Fémekre korrozív hatású lehet.

Veszélymondatok az egészséget fenyegető veszélyekhez

H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

Kiegészítő veszély jellemzők: nincs

Övintézkedésre vonatkozó mondatok Megelőzés

P280 Védőkesztyű/védoruha és szemvédo/arcvédo használata kötelező.

Övintézkedésre vonatkozó mondatok Reakció

P301 + P330 + P331 LENYELÉS ESETÉN: a szájat ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.

P303 + P361 + P353 HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel [vagy zuhanyozás].

P305 + P351 + P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ.

2.3. Egyéb veszélyek

Lehetséges ártalmas hatások az emberre és lehetséges tünetek:

Por/köd vagy aeroszol belégzése izgatja a légutakat.

Lehetséges káros hatások a környezetre:

Az anyagok a keverékben nem teljesítik a REACH, XIII. melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

3.SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.2. Keverékek

Veszélyes összetevők / Veszélyes szennyeződések / Stabilizátorok:

Termékazonosítók	Anyagnév Oszályozás a 1272/2008/EK [CLP] rendelet szerint	Koncentráció
	Nemionos felületaktív anyagok Az anyagot nem sorolták veszélyesként be az 1272/2008/EK rendelet [CLP] értelmében.	5 - < 15 Térf.%
CAS-szám: 112-34-5 EK sz.: 203-961-6 REACH-szám: 01-2119475104-44	2-(2-butoxi-etoxi)etanol Anyag, melyre a munkahelyen az expozícióra egy együttes határérték érvényes.	5 - < 10 Térf.%
CAS-szám: 68439-50-9	Alkil-polietoxilát Acute Tox. 4 (H302), Aquatic Chronic 3 (H412), Eye Dam. 1 (H318) ⚠️ Veszély	5 - < 10 Térf.%
CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7 REACH-szám: 01-2119457558-25	Propan-2-ol Az anyagot nem sorolták veszélyesként be az 1272/2008/EK rendelet [CLP] értelmében.	5 - < 10 Térf.%
CAS-szám: 68411-30-3 EK sz.: 270-115-0 REACH-szám: 01-2119489428-22	Benzolszulfonsav, C10-13 alkilszármazékok, nátriumsók Acute Tox. 4 (H302), Aquatic Chronic 3 (H412), Eye Dam. 1 (H318), Skin Irrit. 2 (H315) ⚠️ Veszély	1 - < 5 Térf.%
CAS-szám: 6834-92-0 EK sz.: 229-912-9 Indexszám: 014-010-00-8 REACH-szám: 01-2119449811-37	Dinátrium-metaszilikát Met. Corr. 1 (H290), STOT SE 3 (H335), Skin Corr. 1B (H314) ⚠️ Veszély	1 - < 5 Térf.%
CAS-szám: 15763-76-5 EK sz.: 239-854-6 REACH-szám: 01-2119489411-37	Nátrium-p-kumén-szulfonát Eye Irrit. 2 (H319) ⚠️ Figyelem	1 - < 5 Térf.%

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2023. márc. 2.

Nyomatás dátuma: 2024. febr. 15.

Változat: 4

Oldal 3/15



Aqua Clean yellow 10I

Termékazonosítók	Anyagnév Osztályozás a 1272/2008/EK [CLP] rendelet szerint	Koncentráció
CAS-szám: 1310-73-2 EK sz.: 215-185-5 Indexszám: 011-002-00-6 REACH-szám: 01-2119457892-27	Nátrium-hidroxid Met. Corr. 1 (H290), Skin Corr. 1A (H314) ⚠ Veszély Specifikus koncentráció-határérték (SCL) Skin Corr. 1A; H314: $C \geq 5\%$ Skin Corr. 1B; H314: $2\% \leq C < 5\%$ Skin Irrit. 2; H315: $0,5\% \leq C < 2\%$ Eye Dam. 1; H318: $C \geq 2\%$ Eye Irrit. 2; H319: $0,5\% \leq C < 2\%$	1 - < 5 Térf.%
CAS-szám: 68608-68-4 EK sz.: 271-795-1	Béta-alanin, N-kokoalkil, Na só Eye Irrit. 2 (H319) ⚠ Figyelem	1 - < 5 Térf.%
	Anionos felületaktív anyagok Az anyagot nem sorolták veszélyesként be az 1272/2008/EK rendelet [CLP] értelmében.	< 5 Térf.%
	Amfoter felületaktív anyagok Az anyagot nem sorolták veszélyesként be az 1272/2008/EK rendelet [CLP] értelmében.	< 5 Térf.%

A H- és EUH-mondatok szövege: lásd 16. szakasz.

4.SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános információk:

Azonnal vesse le a szennyezett, átitatott ruhát.

Belélegzés után:

Gondoskodni kell friss levegőről.

Bőrrel érintkezve:

Ha az anyag a bőrre kerül, bő szappanos vízzel azonnal le kell mosni.

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

Szembejutás esetén:

Azonnal óvatosan és alaposan szemzuhannyal vagy vízzel leöblíteni.

Lenyelés után:

Rögtön a száját kiöblíteni és 1 pohár vizet inni. TILOS hánytatni.

4.2. A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

Nem állnak rendelkezésre információk.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés.

5.SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Permetező vízszugár, alkoholálló hab, Szén-dioxid, Poroltó

Az alkalmatlan oltóanyag:

Nagynyomású vízszugár

5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

Veszélyes égéstermékek: Szén-dioxid, szén-monoxid

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Az oltási intézkedéseket a környezethez kell igazítani.

5.4. Kiegészítő utasítások

A kontaminált oltóvizet elkülönítve gyűjtse. Ne engedje a csatornába vagy a környezeti vizekbe.

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2023. márc. 2.

Nyomatás dátuma: 2024. febr. 15.

Változat: 4

Oldal 4/15



Aqua Clean yellow 10I

6.SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

6.1.1. Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében

Személyre vonatkozó elővigyázati intézkedések:

A bőrrel, szemmel továbbá a ruházattal való érintkezést kerülni kell.

Védőfelszerelés:

Használjon egyéni védőfelszerelést.

Vészhelyzeti tervek:

Az érintett területet ki kell szellőztetni.

6.1.2. A sürgősségi ellátók esetében

Egyéni védelem:

Gőzök, porok és aeroszolok behatásakor légzésvédőt kell használni.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Csatornába vagy élővízbe engedni tilos.

Ne engedje a talajba/földbe kerülni.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Visszatartásra:

Folyadékötő anyaggal (homok, kovaföld, savkötő univerzálkötő) felitatni.

Tisztításra:

A felvett anyagot a Hulladékfeldolgozás fejezetnek megfelelően kell kezelni.

Egyéb információk:

Gyűjtse alkalmas, zárt tartályokban és küldje ártalmatlanításra. Az érintett területet ki kell szellőztetni.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Egyéni védelem: lásd 8. szakasz

Ártalmatlanítás: lásd 13. szakasz

7.SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Óvintézkedések

Utalások a biztonságos kezeléshez:

A bőrrel, szemmel továbbá a ruházattal való érintkezést kerülni kell.

Ne keverje más vegyszerekkel.

Használjon egyéni védőfelszerelést.

Enni, inni, dohányozni a munkahelyen nem szabad.

A keletkező gázt/füstöt/gőzt/permetet nem szabad belélegezni.

Csak jól szellőző helyiségekben használja.

Tűzvédelmi intézkedések:

Különleges tűzvédelmi óvintézkedések nem szükségesek.

Tájékoztató az általános ipari higiénéről

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni.

Szünetek előtt és munkavégzés után, kezet mosni.

Enni, inni, dohányozni a munkahelyen nem szabad.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Követelmények a tárolóterekkel és a tartályokkal szemben:

Az edényzet légmentesen lezárva tartandó.

Együttraktározási utasítások:

Különleges óvintézkedések nem szükségesek.

Raktározási osztály (TRGS 510, Németország): 8B - Nem éghető maró anyagok

További információ a raktározás körülményeiről:

További releváns információk nem állnak rendelkezésre.

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2023. márc. 2.

Nyomatás dátuma: 2024. febr. 15.

Változat: 4

Oldal 5/15



Aqua Clean yellow 10I

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Ajánlás:

Tisztítószer

GISCODE:

GG 80

8.SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

8.1.1. Munkahelyi expozíciós határértékek

Határérték-típus (származási ország)	Anyagnév	① tartós munkahelyi expozíció határértéke ② Rövidtávú munkahelyi határérték ③ Pillanatnyi érték ④ Ellenőrzési ill. megfigyelési eljárás ⑤ Általános megjegyzések
HU	2-(2-butoxi-etoxi)etanol CAS-szám: 112-34-5 EK sz.: 203-961-6	① 67,5 mg/m ³ ② 101,2 mg/m ³ ⑤ T
IOELV (EU)	2-(2-butoxi-etoxi)etanol CAS-szám: 112-34-5 EK sz.: 203-961-6	① 10 ppm (67,5 mg/m ³) ② 15 ppm (101,2 mg/m ³)
HU -tól 2020. febr. 7.	Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7	① 500 mg/m ³ ② 1 000 mg/m ³ ⑤ (felvehető a bőrön keresztül) b, i, R
HU -tól 2020. febr. 7.	Nátrium-hidroxid CAS-szám: 1310-73-2 EK sz.: 215-185-5	① 1 mg/m ³ ② 2 mg/m ³ ⑤ m, N

8.1.2. Biológiai határértékek

Határérték-típus (származási ország)	Anyagnév	Határérték	① Paraméter ② Kutatási anyag ③ Mintavételi időpont: ④ Általános megjegyzések
BIO (HU) -tól 2020. febr. 7.	Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7	25 mg/L	① Aceton ② vízelet ③ expozíció vége illetve műszak vége

8.1.3. DNEL-/PNEC-értékek

Anyagnév	DNEL érték	① DNEL Típus ② Expozíciós út
2-(2-butoxi-etoxi)etanol CAS-szám: 112-34-5 EK sz.: 203-961-6	40,5 mg/m ³	① DNEL Fogyasztó ② Hosszú távú - belélegzéssel, helyi hatások
2-(2-butoxi-etoxi)etanol CAS-szám: 112-34-5 EK sz.: 203-961-6	67,5 mg/m ³	① DNEL munkavállaló ② Hosszú távú - belélegzéssel, helyi hatások
2-(2-butoxi-etoxi)etanol CAS-szám: 112-34-5 EK sz.: 203-961-6	40,5 mg/m ³	① DNEL Fogyasztó ② Hosszú távú - belélegzéssel, helyi hatások
2-(2-butoxi-etoxi)etanol CAS-szám: 112-34-5 EK sz.: 203-961-6	101,2 mg/m ³	① DNEL munkavállaló ② Akut - belélegzéssel, helyi hatások
2-(2-butoxi-etoxi)etanol CAS-szám: 112-34-5 EK sz.: 203-961-6	60,7 mg/m ³	① DNEL Fogyasztó ② Akut - belélegzéssel, helyi hatások

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2023. márc. 2.

Nyomatás dátuma: 2024. febr. 15.

Változat: 4

Oldal 6/15



Aqua Clean yellow 10I

Anyagnév	DNEL érték	① DNEL Típus ② Expozíciós út
2-(2-butoxi-etoxi)etanol CAS-szám: 112-34-5 EK sz.: 203-961-6	83 mg/ttkg/ nap	① DNEL munkavállaló ② Hosszú távú - bőrön keresztül, szisztémás hatások
2-(2-butoxi-etoxi)etanol CAS-szám: 112-34-5 EK sz.: 203-961-6	50 mg/ttkg/ nap	① DNEL Fogyasztó ② Hosszú távú - bőrön keresztül, szisztémás hatások
2-(2-butoxi-etoxi)etanol CAS-szám: 112-34-5 EK sz.: 203-961-6	6,25 mg/kg	① DNEL Fogyasztó ② Hosszú távú - szájon át, szisztémás hatások
2-(2-butoxi-etoxi)etanol CAS-szám: 112-34-5 EK sz.: 203-961-6	5 mg/ttkg/nap	① DNEL Fogyasztó ② Hosszú távú - szájon át, szisztémás hatások
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7	500 mg/m ³	① DNEL munkavállaló ② Hosszú távú - belélegzéssel, helyi hatások
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7	89 mg/m ³	① DNEL Fogyasztó ② Hosszú távú - belélegzéssel, helyi hatások
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7	888 mg/ttkg/ nap	① DNEL munkavállaló ② Hosszú távú - bőrön keresztül, szisztémás hatások
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7	319 mg/ttkg/ nap	① DNEL Fogyasztó ② Hosszú távú - bőrön keresztül, szisztémás hatások
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7	26 mg/ttkg/ nap	① DNEL Fogyasztó ② Hosszú távú - szájon át, szisztémás hatások
Benzolszulfonsav, C10-13 alkilszármazékok, nátriumsók CAS-szám: 68411-30-3 EK sz.: 270-115-0	12 mg/m ³	① DNEL munkavállaló ② Hosszú távú - belélegzéssel, helyi hatások
Benzolszulfonsav, C10-13 alkilszármazékok, nátriumsók CAS-szám: 68411-30-3 EK sz.: 270-115-0	12 mg/m ³	① DNEL munkavállaló ② Hosszú távú - belélegzéssel, helyi hatások
Benzolszulfonsav, C10-13 alkilszármazékok, nátriumsók CAS-szám: 68411-30-3 EK sz.: 270-115-0	170 mg/m ³	① DNEL munkavállaló ② Hosszú távú - bőrön keresztül, szisztémás hatások
Nátrium-p-kumén-szulfonát CAS-szám: 15763-76-5 EK sz.: 239-854-6	53,6 mg/m ³	① DNEL munkavállaló ② Hosszú távú - belélegzéssel, helyi hatások
Nátrium-p-kumén-szulfonát CAS-szám: 15763-76-5 EK sz.: 239-854-6	13,2 mg/m ³	① DNEL Fogyasztó ② Hosszú távú - belélegzéssel, helyi hatások
Nátrium-p-kumén-szulfonát CAS-szám: 15763-76-5 EK sz.: 239-854-6	7,6 mg/ttkg/ nap	① DNEL munkavállaló ② Hosszú távú - bőrön keresztül, szisztémás hatások
Nátrium-p-kumén-szulfonát CAS-szám: 15763-76-5 EK sz.: 239-854-6	3,8 mg/ttkg/ nap	① DNEL Fogyasztó ② Hosszú távú - bőrön keresztül, szisztémás hatások
Nátrium-p-kumén-szulfonát CAS-szám: 15763-76-5 EK sz.: 239-854-6	3,8 mg/ttkg/ nap	① DNEL Fogyasztó ② Hosszú távú - szájon át, szisztémás hatások
Nátrium-hidroxid CAS-szám: 1310-73-2 EK sz.: 215-185-5	1 mg/m ³	① DNEL munkavállaló ② Hosszú távú - belélegzéssel, helyi hatások

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2023. márc. 2.

Nyomatás dátuma: 2024. febr. 15.

Változat: 4

Oldal 7/15



Aqua Clean yellow 10I

Anyagnév	DNEL érték	① DNEL Típus ② Expozíciós út
Nátrium-hidroxid CAS-szám: 1310-73-2 EK sz.: 215-185-5	1 mg/m ³	① DNEL Fogasztó ② Hosszú távú - belélegzéssel, helyi hatások

Anyagnév	PNEC érték	① PNEC Típus
2-(2-butoxi-etoxi)etanol CAS-szám: 112-34-5 EK sz.: 203-961-6	1,1 mg/L	① PNEC Vizek, Édesvíz
2-(2-butoxi-etoxi)etanol CAS-szám: 112-34-5 EK sz.: 203-961-6	0,11 mg/L	① PNEC Vizek, Tengervíz
2-(2-butoxi-etoxi)etanol CAS-szám: 112-34-5 EK sz.: 203-961-6	200 mg/L	① PNEC Szennyvíztisztító
2-(2-butoxi-etoxi)etanol CAS-szám: 112-34-5 EK sz.: 203-961-6	4,4 mg/kg	① PNEC üledék, édesvíz
2-(2-butoxi-etoxi)etanol CAS-szám: 112-34-5 EK sz.: 203-961-6	0,44 mg/kg	① PNEC üledék, tengervíz
2-(2-butoxi-etoxi)etanol CAS-szám: 112-34-5 EK sz.: 203-961-6	0,32 mg/kg	① PNEC padló
2-(2-butoxi-etoxi)etanol CAS-szám: 112-34-5 EK sz.: 203-961-6	56 mg/kg	① PNEC Másodlagos mérgezés
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7	140,9 mg/L	① PNEC Vizek, Édesvíz
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7	140,9 mg/L	① PNEC Vizek, Tengervíz
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7	2 251 mg/L	① PNEC Szennyvíztisztító
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7	552 mg/kg	① PNEC üledék, édesvíz
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7	552 mg/kg	① PNEC üledék, tengervíz
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7	28 mg/kg	① PNEC padló
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7	140,9 mg/L	① PNEC Vizek, periodikus kibocsátás
Nátrium-p-kumén-szulfonát CAS-szám: 15763-76-5 EK sz.: 239-854-6	100 mg/L	① PNEC Szennyvíztisztító

8.2. Az expozíció elleni védekezés

8.2.1. Megfelelő műszaki ellenőrzés

Nem állnak rendelkezésre információk.

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2023. márc. 2.

Nyomatás dátuma: 2024. febr. 15.

Változat: 4

Oldal 8/15



Aqua Clean yellow 10I

8.2.2. Egyéni védelem



Szem-/arcvédő:

Szemvédő/arcvédő használata kötelező. (EN166)

Bőrvédő:

Kézvédő:

Védőkesztyű használata kötelező. (EN374, Áthatolási idő >10 min)

Alkalmas anyag: NBR (Nitrilkaucsuk)

A kesztyű anyagának vastagsága $\geq 0,1$ mm

Kérésre rendelkezésre áll a megfelelő gyártmányok listája a viselési időre vonatkozó részletes információkkal együtt.

Hígított alkalmazási oldatok $\leq 1\%$:

A védőkesztyű elhagyható, feltéve, hogy egyenértékű védőintézkedéseket tesznek, figyelembe véve a nedves munka miatt megnövekedett bőrterhelést (pl. megfelelő bőrvédő kenőcsök használata).

Testvédelem:

Viseljen megfelelő munkaruházatot.

Légzésvédő:

HD-módszer alkalmazásakor vagy nagy területekre történő permetezéskor: A1/P2 kombinált szűrő (EN 143, EN 14387).

Csak jól szellőző helyiségekben használja.

Nem megfelelő szellőzés esetén légzésvédelem kötelező.

Hőveszély:

További releváns információk nem állnak rendelkezésre.

Egyéb védőintézkedések:

Viseljen megfelelő munkaruházatot.

8.2.3. A környezeti expozíció elleni védekezés

6. szakasz: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

9.SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Külső megjelenés

Halmazállapot: Folyékony

Szín: sárganarancs

Szag: jellemző

Biztonságra releváns adatok

Paraméter	Érték	-nál °C	① Módszer ② Általános megjegyzések
pH-érték	13 - 14	20 °C	
Olvadáspont	≈ 0 °C		
Fagyáspont	≈ 0 °C		
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány	≈ 100 °C		
Bomlási hőmérséklet	<i>nem alkalmazható</i>		
Lobbanáspont	> 60 °C		
Párolgási arány	<i>Nem állnak rendelkezésre adatok</i>		
Öngyulladás hőmérséklet	<i>nem alkalmazható</i>		
Felső/alsó gyulladás határ vagy robbanási tartományok	<i>nem alkalmazható</i>		
Gőznyomás	<i>Nem állnak rendelkezésre adatok</i>		

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2023. márc. 2.

Nyomatás dátuma: 2024. febr. 15.

Változat: 4

Oldal 9/15



Aqua Clean yellow 10l

Paraméter	Érték	-nál °C	① Módszer ② Általános megjegyzések
Gőzsűrűség	Nem állnak rendelkezésre adatok		
Sűrűség	1,05 g/cm ³	20 °C	
Ömlesztési sűrűség	nem alkalmazható		
Vízoldhatóság	teljes mértékben elegyíthető	20 °C	
Dinamikus viszkozitás	< 10 mPa* s	25 °C	
Kinematikus viszkozitás	Nem állnak rendelkezésre adatok		

9.2. Egyéb információk

Nem állnak rendelkezésre információk.

10.SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Fémekre korrozív hatású.

Exoterm reakcióval: Sav

10.2. Kémiai stabilitás

A termék normális környezethőmérsékletű raktározásnál stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Fémekre korrozív hatású.

Exoterm reakcióval: Sav

10.4. Kerülendő körülmények

A termék normális környezethőmérsékletű raktározásnál stabil.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Fémekre korrozív hatású.Sav

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Veszélyes bomlástermékek nem ismertek.

11.SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

2-(2-butoxi-etoxi)etanol CAS-szám: 112-34-5 EK sz.: 203-961-6
LD₅₀ orális: >2 000 mg/kg (Patkány)
LD₅₀ dermális: >2 000 mg/kg (Patkány)
LC₅₀ Akut inhalatív toxicitás (gőz): >20 mg/L (Patkány)
Alkil-polietoxilát CAS-szám: 68439-50-9
LD₅₀ orális: 500 mg/kg (Patkány)
LD₅₀ dermális: >2 000 mg/kg (Patkány)
LC₅₀ Akut inhalatív toxicitás (por/köd): >5 mg/L (Patkány)
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7
LD₅₀ orális: >2 000 mg/kg (Patkány)
LD₅₀ dermális: >2 000 mg/kg (Patkány)
LC₅₀ Akut inhalatív toxicitás (gáz): >25 ppmV (Patkány)
LC₅₀ Akut inhalatív toxicitás (gőz): >20 mg/L (Patkány)

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2023. márc. 2.

Nyomatás dátuma: 2024. febr. 15.

Változat: 4

Oldal 10/15



Aqua Clean yellow 10I

Benzolszulfonsav, C10-13 alkilszarmazékok, nátriumsók CAS-szám: 68411-30-3 EK sz.: 270-115-0
LD₅₀ orális: 500 mg/kg (Patkány)
LD₅₀ dermális: >300 - 2 000 mg/kg (Patkány) OECD 402
LC₅₀ Akut inhalatív toxicitás (por/köd): >5 mg/L (Patkány)
Dinátrium-metaszilikát CAS-szám: 6834-92-0 EK sz.: 229-912-9
LD₅₀ orális: >2 000 mg/kg (Patkány)
LD₅₀ dermális: >2 000 mg/kg (Patkány)
LC₅₀ Akut inhalatív toxicitás (por/köd): >5 mg/L (Patkány)
Nátrium-p-kumén-szulfonát CAS-szám: 15763-76-5 EK sz.: 239-854-6
LD₅₀ orális: >7 000 mg/kg (Patkány) OECD 401
LD₅₀ dermális: >2 000 mg/kg (Kaninchen)
LC₅₀ Akut inhalatív toxicitás (gőz): >20 mg/L (Patkány)
LC₅₀ Akut inhalatív toxicitás (por/köd): >5 mg/L (Patkány)
Nátrium-hidroxid CAS-szám: 1310-73-2 EK sz.: 215-185-5
LD₅₀ orális: >2 000 mg/kg (Patkány)
LD₅₀ dermális: >2 000 mg/kg (Patkány)
LC₅₀ Akut inhalatív toxicitás (por/köd): >5 mg/L
Béta-alanin, N-kokoalkil, Na só CAS-szám: 68608-68-4 EK sz.: 271-795-1
LD₅₀ orális: >2 000 mg/kg (Patkány)
LD₅₀ dermális: >2 000 mg/kg (Patkány)
LC₅₀ Akut inhalatív toxicitás (por/köd): >5 mg/L

Akut orális toxicitás:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Akut dermális toxicitás:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Akut inhalatív toxicitás:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Bőrkorrózió/bőrirritáció:

Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:

Súlyos szemkárosodást okoz.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Csírsejt-mutagenitás:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Rákkeltő hatás:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Reprodukciós toxicitás:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Aspirációs veszély:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

Endokrin károsító tulajdonságok:

Nem állnak rendelkezésre információk.

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2023. márc. 2.

Nyomatás dátuma: 2024. febr. 15.

Változat: 4

Oldal 11/15



Aqua Clean yellow 10l

12.SZAKASZ: Ökológiai adatok

12.1. Toxicitás

2-(2-butoxi-etoxi)etanol CAS-szám: 112-34-5 EK sz.: 203-961-6
LC ₅₀ : 2 780 mg/L 4 d (hal, Pimephales promelas)
LC ₅₀ : 1 300 mg/L 4 d (hal, Lepomis macrochirus)
EC ₅₀ : >100 mg/L 2 d (rákfélék, Daphnia magna)
ErC ₅₀ : >100 mg/L (Algák/vízi növények, Scenedesmus subspicatus)
EC ₅₀ : 4 950 mg/L 2 d (rákfélék, Daphnia magna)
ErC ₅₀ : >100 mg/L (Algák/vízi növények, Scenedesmus subspicatus)
EC ₅₀ : 4 950 mg/L (rákfélék)
Alkil-polietoxilát CAS-szám: 68439-50-9
LC ₅₀ : >1 mg/L 4 d (hal)
EC ₅₀ : >1 mg/L 2 d (rákfélék)
ErC ₅₀ : >1 mg/L (Algák/vízi növények)
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7
LC ₅₀ : 9 640 mg/L 4 d (hal, Pimephales promelas)
LC ₅₀ : >1 000 mg/L 4 d (hal)
EC ₅₀ : >100 mg/L (Algák/vízi növények)
EC ₅₀ : >100 mg/L 2 d (rákfélék, Daphnia magna)
EC ₅₀ : >1 000 mg/L 2 d (rákfélék)
ErC ₅₀ : >100 mg/L 3 d (Algák/vízi növények, Desmodesmus subspicatus)
LOEC: 1 000 mg/L (Algák/vízi növények, Algae)
LC ₅₀ : 8 970 mg/L 2 d (hal, Leuciscus idus (jászkeszeg))
Benzolszulfonsav, C10-13 alkilszármazékok, nátriumsók CAS-szám: 68411-30-3 EK sz.: 270-115-0
LC ₅₀ : >1 mg/L 4 d (hal)
EC ₅₀ : >1 mg/L 2 d (rákfélék)
NOEC: 0,25 mg/L (hal)
NOEC: 2,4 mg/L 3 d (Algák/vízi növények, Scenedesmus subspicatus)
ErC ₅₀ : >1 mg/L (Algák/vízi növények)
LOEC: 0,51 mg/L (Algák/vízi növények, Scenedesmus subspicatus)
Dinátrium-metaszilikát CAS-szám: 6834-92-0 EK sz.: 229-912-9
LC ₅₀ : 210 mg/L 4 d (hal, Danio rerio)
EC ₅₀ : 1 700 mg/L 2 d (rákfélék, Daphnia magna)
LC ₅₀ : 210 mg/L 4 d (hal, Danio rerio (zebrahal))
EC ₅₀ : 1 700 mg/L 2 d (rákfélék, Daphnia magna (nagy vizibolha))
Nátrium-p-kumén-szulfonát CAS-szám: 15763-76-5 EK sz.: 239-854-6
LC ₅₀ : >100 mg/L 4 d (hal, Cyprinus carpio)
EC ₅₀ : >100 mg/L 2 d (rákfélék, Daphnia magna)
NOEC: 31 mg/L
Nátrium-hidroxid CAS-szám: 1310-73-2 EK sz.: 215-185-5
LC ₅₀ : 125 mg/L 4 d (hal, Poecilia reticulata)
EC ₅₀ : 40,4 mg/L 2 d (rákfélék, Daphnia magna)
LC ₅₀ : 125 mg/L 4 d (hal, Gambusia affinis (Szúnyogirtó fogaspony))
EC ₅₀ : 40,4 mg/L 2 d (hal, Ceriodaphnia spec)
Béta-alanin, N-kokoalkil, Na só CAS-szám: 68608-68-4 EK sz.: 271-795-1
LC ₅₀ : 420 mg/L 4 d
EC ₅₀ : 97,5 mg/L 2 d

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2023. márc. 2.

Nyomatás dátuma: 2024. febr. 15.

Változat: 4

Oldal 12/15



Aqua Clean yellow 10I

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

2-(2-butoxi-etoxi)etanol CAS-szám: 112-34-5 EK sz.: 203-961-6
Biológiai lebontás: Igen, gyors
Általános megjegyzések: Biológiailag könnyen lebontható (az OECD kritériumai alapján).
Alkil-polietoxilát CAS-szám: 68439-50-9
Biológiai lebontás: Igen, gyors
Általános megjegyzések: Biológiailag könnyen lebontható (az OECD kritériumai alapján).
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7
Biológiai lebontás: Igen, gyors
Általános megjegyzések: Biológiailag könnyen lebontható (az OECD kritériumai alapján).
Benzolszulfonsav, C10-13 alkilszármazékok, nátriumsók CAS-szám: 68411-30-3 EK sz.: 270-115-0
Biológiai lebontás: Igen, gyors
Nátrium-p-kumén-szulfonát CAS-szám: 15763-76-5 EK sz.: 239-854-6
Biológiai lebontás: Igen, gyors
Béta-alanin, N-kokoalkil, Na só CAS-szám: 68608-68-4 EK sz.: 271-795-1
Biológiai lebontás: Igen, gyors

Kiegészítő tájékoztatás:

A készítményben található felületaktív anyagok megfelel a tisztítószerekre vonatkozó, (EC) No. 648/2004 rendelet szerinti biológiai lebonthatósági kritériumoknak.

12.3. Bioakkumulációs képesség

2-(2-butoxi-etoxi)etanol CAS-szám: 112-34-5 EK sz.: 203-961-6
Log K_{ow}: 0,56
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7
Log K_{ow}: 0,05
Nátrium-p-kumén-szulfonát CAS-szám: 15763-76-5 EK sz.: 239-854-6
Log K_{ow}: -1,1

Akkumuláció / Kiértékelés:

Bioakkumulációs potenciálra utaló jel nincs.

12.4. A talajban való mobilitás

A termék ellenőrzése nem történt meg.

12.5. A PBT- és vPvB-értékelés eredményei

2-(2-butoxi-etoxi)etanol CAS-szám: 112-34-5 EK sz.: 203-961-6
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: —
Alkil-polietoxilát CAS-szám: 68439-50-9
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: —
Propan-2-ol CAS-szám: 67-63-0 EK sz.: 200-661-7
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: —
Benzolszulfonsav, C10-13 alkilszármazékok, nátriumsók CAS-szám: 68411-30-3 EK sz.: 270-115-0
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: —
Dinátrium-metaszilikát CAS-szám: 6834-92-0 EK sz.: 229-912-9
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: —
Nátrium-p-kumén-szulfonát CAS-szám: 15763-76-5 EK sz.: 239-854-6
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: —
Nátrium-hidroxid CAS-szám: 1310-73-2 EK sz.: 215-185-5
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: —
Béta-alanin, N-kokoalkil, Na só CAS-szám: 68608-68-4 EK sz.: 271-795-1
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: —
Nemionos felületaktív anyagok
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: —

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2023. márc. 2.

Nyomatás dátuma: 2024. febr. 15.

Változat: 4

Oldal 13/15



Aqua Clean yellow 10l

Az anyagok a keverékben nem teljesítik a REACH, XIII. melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

Ez a termék nem tartalmaz olyan anyagot, amely endokrin károsító tulajdonságokkal rendelkezik a nem célszervezetekre nézve, mivel egyik összetevője sem felel meg a kritériumoknak.

12.7. Egyéb káros hatások

Nem állnak rendelkezésre információk.

13.SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Ártalmatlanítás a hatósági előírások szerint. Engedéllyel rendelkező szemetgyűjtő vállalatnak kell átadni.

13.1.1. A termék/a csomagolás ártalmatlanítása

Hulladékkulcs/hulladékmegnevezés az EAK/AVV szerint

Hulladékkulcs termék

07 06 01 * vizes mosófolyadékok és anyalúgok

*: Igazolando.

Hulladékkulcs csomagolás





15 01 02 Műanyag csomagolási hulladékok

Hulladékkezelési megoldások

Szakszerű ártalmatlanítás / Csomagolás:

A nem szennyezett és maradéktalanul kiürített göngyölegek újrahasznosíthatóak.

14.SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldön történő szállítás (ADR/RID)	Belvízi szállítás (ADN)	Tengeri szállítás (IMDG)	Légi szállítás (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1. UN-szám vagy azonosító szám			
UN 1824	UN 1824	UN 1824	UN 1824
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés			
NÁTRIUM-HIDROXID OLDAT	NÁTRIUM-HIDROXID OLDAT	SODIUM HYDROXIDE, SOLUTION	SODIUM HYDROXIDE, SOLUTION
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)			
 8	 8	 8	 8
14.4. Csomagolási csoport			
III	III	III	III
14.5. Környezeti veszélyek			
Nem	Nem	Nem	Nem
14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések			
Korlátozott mennyiség (LQ): 5 L Kivételes mennyiségek (EQ): E1 Veszélyt jelző szám (Kemler-szám): 80 Besorolási kód: C5 Alagútkorlátozási kód: (E) Általános megjegyzések: Szállítási kategória: 3	Korlátozott mennyiség (LQ): 5 L Kivételes mennyiségek (EQ): E1 Besorolási kód: C5	Különleges előírások: 223 Korlátozott mennyiség (LQ): 5 L Kivételes mennyiségek (EQ): E1 EMS-Szám: F-A, S-B	Különleges előírások: A3 A803 Korlátozott mennyiség (LQ): Y841 Kivételes mennyiségek (EQ): E1 Általános megjegyzések: IATA csomagolási utasítás - Utas: 852 IATA maximális mennyiség - utas: 5 L IATA maximális mennyiség - utas: 856

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2023. márc. 2.

Nyomatás dátuma: 2024. febr. 15.

Változat: 4

Oldal 14/15



Aqua Clean yellow 10I

Szárazföldön történő szállítás (ADR/RID)	Belvízi szállítás (ADN)	Tengeri szállítás (IMDG)	Légi szállítás (ICAO-TI / IATA-DGR)
			IATA maximális mennyiség - rakomány: 60 L

14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

nem alkalmazható

15.SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

15.1.1. EU-előírások

Alkalmazási korlátozások:

Felhasználási korlátozások (REACH, XVII. melléklet): Belépés 3, Belépés 40, Belépés 55, Belépés 75

Egyéb EU-előírások:

648/2004 .számú EK detergensokról szóló rendelet

A 2004/42/EK irányelv a szerves oldószerek egyes festékekben és lakkokban történő felhasználása során keletkező illékony szerves vegyületek kibocsátásának korlátozásáról:

Illó szerves vegyületek (VOC) aránya súlyszázalékban: 5,3 Térf.%

15.1.2. Nemzeti előírások

Nem állnak rendelkezésre adatok

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Az ebben a keverékben lévő anyagokhoz nem készültek anyagbiztonsági véleményezések.

16.SZAKASZ: Egyéb információk

16.1. Módosításra való utalások

Nem állnak rendelkezésre adatok

16.2. Rövidítések és betűszavak

ACGIH	Kormányzati ipari higiénikusok amerikai konferenciája
ADN	Veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról szóló európai megállapodás
ADR	Veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Osztályozás, címkézés és csomagolás
DNEL	származtatott hatásmentes szint
EN	Európai szabvány
ES	Exposure scenario
EWC	European Waste Catalogue
ICAO	International Civil Aviation Organization
IMDG	Veszélyes áruk tengeri szállításának nemzetközi szabályzata
IMO	International Maritime Organization
LC ₅₀	Közepes letális koncentráció
LD ₅₀	Halálos dózis 50%
MAK	maximális munkahelyi koncentráció (CH)
NFPA	National Fire Protection Association (Nemzeti Tűzvédelmi Egyesület)
NIOSH	USA munkavédelmi kutatóintézete
OSHA	Munkahelyi biztonsági és egészségvédelmi igazgatás
PBT	perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PC	Termékkategória
PNEC	Becsült hatásmentes koncentráció
PROC	folyamatkategória
REACH	Vegyí anyagok regisztrálása, értékelése, engedélyezése és korlátozása
RID	Veszélyes áruk nemzetközi vasúti fuvarozásáról szóló szabályzat
TRGS	Technische Regeln für Gefahrstoffe
UN	Egyesült Nemzetek Szervezete

BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006 sz. (EK) Rendelet szerint (REACH), (EU) 2020/878

Frissítés dátuma: 2023. márc. 2.

Nyomatás dátuma: 2024. febr. 15.

Változat: 4

Oldal 15/15



Aqua Clean yellow 10I

16.3. Fontos irodalmi adatok és adatforrások

Nem állnak rendelkezésre adatok

16.4. Elegyek besorolása és alkalmazott értékelési módszerek az 1272/2008 számú EK-rendelet [CLP] szerint

Veszélyosztályok és veszélykategóriák	Figyelmeztető mondatok	Besorolási eljárás
Fémekre korrozív hatású (Met. Corr. 1)	H290: Fémekre korrozív hatású lehet.	
Bőrkorrózió/bőrirritáció (Skin Corr. 1B)	H314: Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.	

16.5. A vonatkozó figyelmeztető mondatok és/vagy óvintézkedésre vonatkozó mondatok listája a 2-15. szakaszból

Figyelmeztető mondatok	
H290	Fémekre korrozív hatású lehet.
H302	Lenyelve ártalmas.
H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H315	Bőrirritáló hatású.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H335	Légúti irritációt okozhat.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

16.6. Betanítási útmutatások

Nem állnak rendelkezésre adatok

16.7. Kiegészítő utasítások

Nem állnak rendelkezésre adatok